Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-16: Particular requirements for washer-dryers



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN IEC 60704-2-16:2019 sisaldab Euroopa standardi EN IEC 60704-2-16:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN IEC 60704-2-16:2019 consists of the English text of the European standard EN IEC 60704-2-16:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 12.07.2019.	Date of Availability of the European standard is 12.07.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 17.140.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60704-2-16

July 2019

ICS 17.140.20

English Version

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-16: Particular requirements for washer-dryers

(IEC 60704-2-16:2019)

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-16: Exigences particulières pour les lavantes-séchantes (IEC 60704-2-16:2019) Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 2-16: Besondere Anforderungen an Waschtrockner (IEC 60704-2-16:2019)

This European Standard was approved by CENELEC on 2019-06-24. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 59D/455/CDV, future edition 1 of IEC 60704-2-16, prepared by SC 59D "Performance of household and similar electrical laundry appliances" of IEC/TC 59 "Performance of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60704-2-16:2019.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2022-06-24

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60704-2-16:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60704-2-4 NOTE Harmonized as EN 60704-2-4 IEC 60704-2-6 NOTE Harmonized as EN 60704-2-6

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
2010	Clothes washing machines for household use - Methods for measuring the performance	EN 60456	2016
2012	Electric clothes washer-dryers for household use - Methods for measuring the performance	-	-
2010	Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for small movable sources in reverberant fields - Part 1: Comparison method for a hard-walled test room	EN ISO 3743-1	2010
2010	Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane	EN ISO 3744	2010
	2010 2012 2010	 Clothes washing machines for household use - Methods for measuring the performance Electric clothes washer-dryers for household use - Methods for measuring the performance Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for small movable sources in reverberant fields - Part 1: Comparison method for a hard-walled test room Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for an essentially free field over a 	2010 Clothes washing machines for household use - Methods for measuring the performance 2012 Electric clothes washer-dryers for household use - Methods for measuring the performance 2010 Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for small movable sources in reverberant fields - Part 1: Comparison method for a hard-walled test room 2010 Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for an essentially free field over a

CONTENTS

F	DREWC	RD.		4			
IN	TRODU	JCTI	ON	6			
1	Scop	e ar	nd object	7			
	1.1	Sco	ppe	7			
	1.1.1		General	7			
	1.1.2		Types of noise	7			
	1.1.3		Size of the source	7			
	1.2	Obj	ect	7			
	1.3	Mea	asurement uncertainty	7			
	1.101	Sta	ndard deviation for declaration and verification	8			
2	Normative references						
3	Term	ıs ar	d definitions	8			
4	4 Measurement methods and acoustical environments						
	4.2	Dire	ect method	10			
	4.3	Cor	nparison method	10			
5	Instr	ume	ntation	11			
	5.3	Inst	rumentation for measuring operating conditions	11			
6	Oper	atio	n and location of appliances under test	11			
	6.1	Equ	uipping and pre-conditioning of appliances	11			
	6.2	Sup	pply of electric energy and of water or gas	11			
	6.4	Loa	ding and operating of appliances during tests	12			
	6.5	Loc	ation and mounting of appliances	12			
	6.101	Sta	ndard test programme for noise measurements				
	6.10°	1.1	Standard test programme for a washing cycle				
	6.10°	1.2	Standard test programme for a drying cycle				
	6.10		Standard test programme for continuous cycle				
			ndard test load for noise measurements				
	6.102		General				
	6.102		Pre-treatment of new cotton test load items prior to use				
	6.102		Normalisation of cotton test load items				
	6.102		Conditioning of cotton test load				
	6.102	_	Standard test load for washing cycle noise measurements				
	6.102 6.102		Standard test load for drying cycle noise measurements Standard test load for continuous cycle noise measurements				
7			ment of sound power levels				
'			rophone array, measurement surface and RSS location for essentially	10			
	7.1		e-field conditions over reflecting plane(s)	15			
	7.4		asurements				
8	Calc		on of sound pressure and sound power levels				
			al result				
	8.10		General				
	8.10°		Washing final result				
	8.10 ⁻	1.3	Drying final result				
	8.10	1.4	Spinning final result when no thermal spin period occurs				
	8.10 ⁻		Spinning final result when thermal spin period occurs				
9	Infor	mati	on to be recorded	17			

	ly, etc17
	under test
•	
	liance
	noise level
· ·	19
phy	20
1 – Standard deviations of so	ound power levels of washing and spinning final7
ryer	ound power levels of drying final results for8
	declaration and verification for washing and r8
	declaration for drying final results for washer-
	mation to be reported Test conditions for the app Acoustical data 101 Spin speed at highest

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –

Part 2-16: Particular requirements for washer-dryers

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60704-2-16 has been prepared by subcommittee 59D: Home and similar laundry appliances of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting	
59D/455/CDV	59D/459/RVC	

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This Part 2-16 is intended to be used in conjunction with the third edition (2010) of IEC 60704-1, Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 1: General requirements.

NOTE When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60704-1:2010.

The relevant text of Part 1 as amended by this publication establishes the test code for washer-dryers.

This Part 2-16 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60704-1. When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-16, that subclause is applicable as far as reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirements, test specifications or explanatory matter in Part 1 should be adapted accordingly.

Subclauses and tables that are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

Unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause.

A list of all the parts in the IEC 60704 series, under the general title Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to The time. the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

The noise of washer-dryers has been measured up to now by making use of two standards, IEC 60704-2-4 and IEC 60704-2-6. This first edition of IEC 60704-2-16 makes it possible to test the noise of washer-dryers by using one single standard. The following significant technical changes with respect to the separate use of IEC 60704-2-4:2011 and IEC 60704-2-6:2012 have been introduced:

- measurement uncertainty and standard deviations are taken into account,
- definition of periods and cycles, in particular definition of thermal spin period and continuous cycle,
- definitions of standard test programme and standard test load,
- location and mounting,
- information to be reported.

The measuring conditions specified in this document provide for sufficient accuracy in determining the noise emitted and comparing the results of measurements taken by different laboratories, whilst simulating as far as possible the practical use of household washerdryers.

It is recommended to consider the determination of noise levels as part of a comprehensive testing procedure covering many aspects of the properties and performance of household washer-dryers. , this tee

NOTE As stated in the introduction to IEC 60704-1, this test code is concerned with airborne noise only.

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –

Part 2-16: Particular requirements for washer-dryers

1 Scope and object

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

1.1 Scope

1.1.1 General

Addition:

These particular requirements apply to single-unit electric washer-dryers for household and similar use intended for placing on the floor against a wall, for building-in or placing under a counter, a kitchen worktop or under a sink, for wall-mounting or on a counter.

1.1.2 Types of noise

Replacement:

The methods specified in ISO 3743-1, ISO 3743-2 and ISO 3744 can be used for measuring noise emitted by washer-dryers.

1.1.3 Size of the source

Replacement:

The method specified in ISO 3744 is applicable to noise sources of any size. When applying ISO 3743-1 and ISO 3743-2, care should be taken that the maximum size of the washerdryers under test fulfils the requirements specified in 1.2 of ISO 3743-1:2010 and 1.3 of ISO 3743-2:1994.

1.2 Object

Addition:

Requirements for the declaration of noise emission values are not within the scope of this document.

NOTE 101 For determining and verifying noise emission values declared in product specifications, see IEC 60704-3.

1.3 Measurement uncertainty

Replacement:

For washer-dryers, the estimated values of standard deviations of sound power levels, determined in accordance with this document are as indicated in Table 101 and 102.

Table 101 – Standard deviations of sound power levels of washing and spinning final results for washer-dryer

Standard deviation (dB)		
$\sigma_{\!{}_{r}}$ (repeatability)	$\sigma_{\!_R}$ (reproducibility)	
0,6	1,0	